Anexa nr.1
la contractul privind pachetul de servicii de călătorie

INFORMAȚII

despre pachetul de servicii de călătorie

Nr. d/o	Principalele caracteristici ale serviciilor de călătorie:	Specificații:
1.	**Destinația călătoriei, itinerariul și durata sejurului (inclusiv numărul de nopți)**	Vacanță la munte + schi în Țara Maramureșului (Borșa) 1–5 ianuarie 2027 Durata: 4 zile complete de călătorie, cu 3 nopți de cazare la mijlocul programului
2.	**Mijloacele de transport utilizate, orarul de plecare și întoarcere, locurile de îmbarcare/debarcare**	Transportul se realizează cu: • microbuz confortabil – pentru grupuri de până la 19 persoane; • autocar confortabil – pentru grupuri de 20 de persoane sau mai mult. Punct de plecare: 1 ianuarie 2027, ora 21:00, din fața Gării Feroviare, Chișinău Punct de sosire: 5 ianuarie 2027, seara târziu (aproximativ 23:00–24:00), în fața Gării Feroviare, Chișinău
3.	**Locația și caracteristicile unității de cazare (hotel/pensiune, categoria de stele, tipul camerei)**	3 nopți de cazare la Hotel Diana Ski, Borșa. Cazarea se face în camere duble standard. La cerere și în limita disponibilităților, se pot oferi camere triple sau apartamente.
4.	**Serviciile de masă incluse în pachet**	3 cine și 3 mic dejunuri la hotel. • Cina (2, 3 și 4 ianuarie): meniu fix din trei feluri – ciorbă sau supă, fel principal cu garnitură și salată, desert. • Micul dejun (3, 4 și 5 ianuarie): bufet suedez, cu preparate calde și reci. • Incluse la masă: apă plată și minerală, suc, ceai și cafea; alte băuturi se achită separat.
5.	**Condiții pentru cazarea în regim partajat sau single**	Dacă turistul călătorește singur și solicită cazare în regim partajat (cu alt participant), dar până la data plecării nu se identifică un coleg de cameră în aceeași situație: • acesta va fi cazat în regim single; • și va trebui să achite diferența de preț pentru camera single. Pentru călătoriile în România, tariful suplimentar pentru camera single este, în medie, de 40 € / noapte. Valoarea exactă se confirmă la agenție, în funcție de unitatea de cazare.
6.	**Vizite, excursii sau alte servicii incluse în prețul pachetului**	În prețul pachetului sunt incluse: • transportul turistic și ghidajul în limba română; • vizitarea obiectivelor naturale și panoramice care nu necesită achiziționarea unui bilet de intrare; • ghid / însoțitor de grup din Chișinău pe toată durata călătoriei; • 3 nopți de cazare la Hotel Diana Ski, Borșa, cu 3 cine și 3 mic dejunuri (punctul 4); • programul cu ghidul: Mocănița, Moara lui Mecleș, Muzeul Țărăncii Române, Mănăstirea Bârsana, Cascada Cailor, și timp liber pentru schi. Obiectivele turistice care presupun bilet de acces se achită separat, conform celor indicate la punctul 11 – Prețul pachetului și costurile suplimentare.
7.	**Călătoria este organizată și se desfășoară ca parte a unui grup; dimensiunea aproximativă a grupului**	19–50 persoane (numărul minim și maxim de participanți este stabilit de agenție).
8.	**Limba în care sunt furnizate serviciile de ghidaj și comunicare**	Română
9.	**Gradul de accesibilitate pentru persoane cu mobilitate redusă și posibilitatea de adaptare a călătoriei la cerere**	Excursia, în forma standard, nu este adaptată pentru persoanele cu mobilitate redusă. La cererea expresă a unui călător sau a unui grup de călători, aceasta poate fi adaptată, în măsura posibilităților, prin organizarea unor servicii dedicate.
10.	**Organizatorul excursiei – denumirea comercială și datele de contact**	Denumire juridică: S.R.L. SICRO TRAVEL Cod fiscal (IDNO): 1019600049121 Adresă juridică: str. Mitropolit Dosoftei 102, of. 4, mun. Chișinău, Republica Moldova, MD-2012 Telefon: 022 01 11 41, 060 61 41 41 · e-mail: contact@sicro.md Denumiri comerciale: SICRO Travel și Cunoaște-ți Țara

<table>
<tr><th>Nr. d/o</th><th>Principalele caracteristici ale serviciilor de călătorie:</th><th>Specificații:</th></tr>
<tr><td>11.</td><td>Prețul pachetului turistic (inclusiv taxe) și posibile costuri suplimentare</td><td>
Prețul pe persoană, după locul din autocar:
<table>
<tr><th>Primele 6 locuri</th><th>Locuri standard</th><th>Ultimele 8 locuri</th></tr>
<tr><td>299 €</td><td>265 €</td><td>249 €</td></tr>
</table>
Locurile standard se repartizează în funcție de data achitării. Ultimele 8 locuri sunt pe ultimele două rânduri din autocar (rândul din spate și penultimul).
(plata se efectuează în MDL, la cursul indicat de organizator în ziua achitării)
Prețul copiilor (doar în cameră cu 2 adulți care plătesc prețul întreg; vârsta la data plecării):
<table>
<tr><th>Copilul</th><th>Prețul</th></tr>
<tr><td>sub 7 ani, în patul părinților</td><td>100 €</td></tr>
<tr><td>7–9 ani, în patul părinților</td><td>150 €</td></tr>
<tr><td>10–17 ani, pe pat suplimentar (obligatoriu de la 10 ani)</td><td>250 €</td></tr>
</table>
Sub 10 ani, copilul doarme cu părinții doar dacă aceștia acceptă. Paturile suplimentare sunt puține.
Costuri suplimentare: la fața locului; participarea la excursii este opțională.

Plimbare cu Mocănița, pachet de sărbători (biletul, o băutură caldă și o gogoașă; pe 2 ianuarie se vând doar pachete): adulți - 165 RON, studenți/pensionari - 156 RON, copii până la 18 ani - 129 RON
Urcare și coborâre cu telescaunul din Borșa spre Cascada Cailor: adulți, pensionari - 50 RON, copii până la 12 ani - 35 RON
Bilet de intrare la Moara lui Mecleș: adulți, copii, pensionari - 10 RON
Bilet de intrare la Muzeul Țărăncii Române: adulți - 10 RON, elevi/studenți - 6 RON

TOTAL: Adulți - 235 RON, Copii 12–18 ani - 195 RON, Copii sub 12 ani - 180 RON, Pensionari - 226 RON
Costuri suplimentare opționale:

Skipass Borșa, Pârtia Olimpică (tarife 2025–2026): o zi: adulți - 200 RON, o zi: copii 6–12 ani - 150 RON, 3 zile: adulți - 470 RON, 3 zile: copii 6–12 ani - 320 RON (https://skiborsa.eu/tarife/)

Nu sunt incluse: prânzurile, băuturile de la cină în afară de cele incluse, skipass-ul și echipamentul de schi, asigurarea medicală (punctul 18).
* Prețurile pot varia în conformitate cu tarifele aplicate de către prestatorii de servicii.
* Agenția nu poartă răspundere de modificarea tarifelor.
</td></tr>
<tr><td>12.</td><td>Posibile modificări ale programului</td><td>Programul călătoriei poate fi ajustat din motive obiective (condiții meteo, trafic, situații neprevăzute), cu scopul de a asigura siguranța și buna desfășurare a călătoriei. Participanții vor fi informați pe parcurs despre aceste schimbări.</td></tr>
<tr><td>13.</td><td>Modalități de plată și termene de achitare</td><td>Plata se face în lei moldovenești: în numerar (cu bon fiscal), cu cardul, online prin MIA sau Paynet, sau prin virament bancar în baza IBAN-ului companiei (persoană juridică). La rezervare se achită un avans de 50%, iar restul sumei se achită cu cel puțin 7 zile înainte de plecare.
Pentru rezervările efectuate cu mai puțin de 7 zile înainte de plecare, plata se face integral la semnarea contractului.</td></tr>
<tr><td>14.</td><td>Numărul minim de participanți necesar și termenul legal de rezoluțiune în lipsa acestuia</td><td>Pentru desfășurarea excursiei este necesar un număr minim de 19 participanți.
În cazul în care acest număr nu este întrunit, organizatorul are dreptul să declare rezoluțiunea contractului, cu respectarea termenului prevăzut la art. 1602 alin. (7) Cod Civil RM. În această situație, sumele achitate de călători se restituie integral, fără penalități.</td></tr>
<tr><td>15.</td><td>Cerințe privind documentele de călătorie, vizele și formalitățile de sănătate</td><td>

Pentru călătoriile pe teritoriul României, condițiile actualizate de intrare sunt publicate pe site-ul Ministerului Afacerilor Externe al României: https://www.mae.ro/node/30291
Călătorul este obligat să dețină un act de călătorie valabil și acceptat pentru trecerea frontierei (pașaport sau carte de identitate, după caz), valabil cel puțin 6 luni de la data revenirii din călătorie.
Organizatorul nu poartă răspundere în situația în care călătorul nu este acceptat la frontieră din motive ce nu îi pot fi imputabile.
În acest caz, nu sunt admise rambursări ale sumelor achitate.

</td></tr>
</table>

Nr. d/o	Principalele caracteristici ale serviciilor de călătorie:	Specificații:
16.	**Dreptul călătorului de a anula (rezoluțiunea) și comisioanele aplicabile în conformitate cu dispozițiile art. 1602 alin. (1)-(3) CC**	Călătorul are dreptul să declare rezoluțiunea în orice moment înainte de începerea călătoriei, conform art. 1602 Cod Civil RM, putând fi obligat să plătească un comision de rezoluțiune adecvat și justificabil. Pentru acoperirea costurilor administrative (consultanță, rezervări, procesare documente), se aplică un comision minim de 10% din valoarea contractului, perceput la orice anulare voluntară din partea călătorului. În funcție de momentul anulării, acest comision minim este înlocuit de comisioanele standardizate: între 30 și 20 de zile înainte – 30%; între 19 și 7 zile – 50%; între 6 și 1 zile – 100%. Rezoluțiunea fără comision este posibilă numai în caz de circumstanțe inevitabile și extraordinare, în sensul art. 1602 Cod Civil RM: situații pe care nici călătorul, nici organizatorul nu le pot controla și ale căror urmări nu pot fi evitate prin nicio măsură rezonabilă, care apar la locul de destinație, în imediata lui apropiere sau pe traseul călătoriei și care împiedică ori afectează în mod semnificativ desfășurarea pachetului sau transportul spre destinație. Ele trebuie să fie confirmate oficial (de autoritățile Republicii Moldova sau ale țării de destinație, de Ministerul Afacerilor Externe, de serviciile de urgență sau meteorologice): război, atac terorist, epidemie cu măsuri oficiale (carantină, interdicție de călătorie), calamitate naturală, avertizare meteo de cod roșu, drumuri sau frontieră închise de autorități pe traseu, interzicerea oficială a călătoriei spre destinație. Nu sunt circumstanțe inevitabile și extraordinare și se aplică comisioanele de mai sus: • motivele personale, familiale sau de serviciu, schimbarea planurilor, teama de a călători fără o avertizare oficială sau întârzierea la punctul de plecare; • lipsa unui act de călătorie valabil sau refuzul la frontieră din motive care țin de călător; • vremea fără avertizare oficială de cod roșu, frigul sau ninsoarea obișnuite pentru sezon, lipsa zăpezii sau pârtiile închise, cât timp transportul, cazarea și masa din pachet pot fi asigurate. Boala sau accidentul călătorului ori al unei rude apropiate se analizează individual: călătorul prezintă certificatul medical, iar organizatorul poate reduce sau anula comisionul. La decesul călătorului sau al unei rude apropiate (soț / soție, părinte, copil, frate / soră), pe baza certificatului de deces, rezoluțiunea se face fără comision. În caz de circumstanțe inevitabile și extraordinare, organizatorul restituie integral plățile în cel mult 14 zile, fără alte despăgubiri. Alternativ, călătorul are dreptul să desemneze o altă persoană care să participe în locul său, notificând organizatorul cu până la 5 ore înainte de plecare. În acest caz, nu se aplică niciun comision de rezoluțiune. Orice cerere de modificare sau anulare se transmite în scris la: contact@sicro.md
17.	**Dreptul organizatorului de a anula (rezoluțiunea înainte de începerea călătoriei)**	Dacă nu se întrunește numărul minim de participanți prevăzut în contract, organizatorul poate anula excursia, respectând termenele legale (20 de zile pentru călătorii de peste 6 zile; 7 zile pentru călătorii de 2–6 zile; 48 de ore pentru călătorii de sub 2 zile). În această situație, organizatorul poate propune o excursie alternativă, similară și în aceeași perioadă sau apropiată; beneficiarul are dreptul să accepte sau să refuze. În caz de refuz, toate sumele achitate se restituie integral în maximum 14 zile.
18.	**Asigurarea facultativă/obligatorie (medicală și storno)**	Asigurarea medicală de călătorie nu este inclusă în prețul pachetului și se achită separat, după vârsta împlinită la data plecării: până la 60 de ani – 75 lei; 60–64 de ani – 150 lei; 65–69 de ani – 225 lei; 70–74 de ani – 300 lei; 75–79 de ani – 375 lei; 80 de ani și peste – 450 lei. Poate fi procurată prin organizator sau de la orice alt asigurător autorizat; cea făcută în altă parte se prezintă obligatoriu la îmbarcare. Condițiile și limitele sunt prevăzute în contractul emis de asigurator. Organizatorul nu oferă asigurare storno (pentru costurile anulării călătoriei).

Dispoziții finale

- Prezenta informație conține 18 puncte și a fost întocmită în conformitate cu art. 1595 din Codul civil al Republicii Moldova.
- Documentul face parte integrantă din contractul privind pachetul de servicii de călătorie și nu poate fi modificat decât prin acordul explicit al părților contractante.
- Înainte de semnarea contractului, organizatorul are obligația de a transmite călătorului, în mod clar, inteligibil și evidențiat, orice modificare a informațiilor precontractuale.
- Prezenta informație poate fi semnată anterior încheierii contractului, fiind anexată la oferta publicată pe pagina web a organizatorului.
- Ora și data semnării sunt indicate pe semnătura electronică, care poate fi verificată pe msign.gov.md.

Semnătura reprezentantului organizatorului:

Digitally signed by Croitor Sergiu
Date: 2026.11.11 16:02:08 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova
MOLDOVA EUROPEANĂ